EAT•N®
Powering Business Worldwide™

ENGLISH

SF10P and DF10P 0-10VDC Dimmer 120V AC 60 Hz 1200 Watts / 277VAC 60Hz 1660 Watts For use with controllable fluorescent ballasts or LED drivers utilizing 0-10VDC control

Warning: Turn circuit breaker to OFF position or remove fuse(s) and test that power is OFF before wiring. Never wire any electrical device with power turned ON. Wiring dimmer hot may cause permanent damage to this device and other equipment and void warranty.

WARNINGS AND CAUTIONS:
- Must be installed and used in accordance with all national and local electrical codes.
- To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, do not install to control a receptacle or motor-operated appliance.
- Use only with permanently installed 120V AC or 277 V AC, 0-10VDC controllable fluorescent ballasts or LED drivers.
- Only one dimmer can be used in a 3-way circuit. The switch will turn ON at the brightness level selected at the dimmer.
- Do not exceed maximum rating of dimmer as indicated on the strap.
- For new installations, install a test switch before installing the dimmer, to verify proper lighting circuit operation.
- If a bare copper or green ground connection is not available in the wallbox, contact a licensed electrician for installation.
- Use only #14 or #12 copper wire with this device for the line and load connections. DO NOT USE WITH ALUMINUM WIRE.
- Ganging/Multi-Device Application: When ganging multiple devices in one wallbox, no derating is required.

Use of ammonia based or VOC cleaners on this device must be avoided. Prolonged use may cause loss of integrity and expose electrified components. If this occurs, turn OFF power to the unit and replace.

Maximum Number of Ballasts or LED Drivers Determination:
• This dimmer's current rating is based on steady state current, but ballasts and LED drivers draw peak currents in excess of their steady state values. To determine the maximum number of ballasts or drivers per dimmer, please refer to the table on the included sheet.

Installation Instructions:
- Determine the type of installation. **Single-pole installation** - Controls light from one location. **3-way installation** - Controls light from two locations.
- **NOTE:** This dimmer is designed to work with 0-10VDC controllable ballasts or LED drivers. Make sure the low-voltage wiring (for dimmer Gray and Violet wire connections) is located in the wall box where the dimmer will be installed. If this was an existing standard switch or dimmer installation, it will be necessary to pull low voltage control wiring from the light fixture(s) to the switch location. Observe all applicable electrical codes.
- Turn OFF power.

Single-Pole Installation:
Connect per **Figure 1 — Single-Pole Wiring Diagram.**
- If there was an existing switch, remove the switch and disconnect the power wires from the switch.
- Connect one of the power wires (either hot or load) to the Black screw on the dimmer.
- Connect the other power wire to the dimmer Yellow screw that is not covered by a white label. NOTE: one of the Yellow screws is covered by a white label, and is not required for a single-pole installation.
- Connect the violet and gray wires from the dimmer to the 0-10 VDC violet and gray control wires in the wallbox. Note that these wires from the 0-10VDC control circuit could be different colors. If the wire connections are accidentally reversed, no damage will occur, but the light will be at the lowest brightness and cannot be changed to a higher brightness. If this happens, simply reverse the connections.
- Connect the ground wire to the Green ground screw

3-Way Installation:
- One dimmer can be installed in either location, however, you **cannot** put a dimmer in both locations.
- Select the location for the dimmer. **This will be the location that contains the violet and gray 0-10VDC control wires.** Note that these wires from the 0-10VDC control circuit could be different colors.
- If this was an existing 3-way switch arrangement, then the wire connected to the switch Common terminal is identified by a marking indicating **COM**, or the screw color is Black, and is different than the other two screws which are commonly a bronze or yellow color. **Tag the common wire.** There will be two other wires connected to the bronze or yellow color terminals on the existing switch. These are the traveler wires which are usually black and white or black, red, and white.
- Disconnect the 3-way switch that will be replaced by the dimmer.
- If this is a new installation where there was no existing switch, it will be necessary to determine which is the Common (hot or load) wire. **Tag the common wire.**
- Connect the dimmer as shown in **Figure 2 — 3-Way Wiring Diagram.**
    Connect the tagged common wire to the Black screw on the dimmer.
    Connect one of the traveler wires to one of the two Yellow screws on the dimmer..
    Remove the white label, and connect the other traveler wire to the other Yellow screw on the dimmer.
- Connect the violet and gray wires from the dimmer to the 0-10 VDC violet and gray control wires in the wallbox. Note that these wires from the 0-10VDC control circuit could be different colors. If the wire connections are accidentally reversed, no damage will occur, but the light will be at the lowest brightness and cannot be changed to a higher brightness. If this happens, simply reverse the connections.
- Connect the ground wire to the Green screw

Mount and Test the Dimmer:
- Make sure the word "TOP" is facing up on the dimmer.
- Attach the dimmer to the wallbox with the mounting screws.
- Do not attach the wall plate until the Slider Range Adjustment has been completed.
- Restore "Power" at circuit breaker or fuse.
- Test if the lights turn ON and OFF by pressing the ON/OFF switch. If this is a 3-way installation, make sure the lights can be turned on and off from both locations.Test dimmer control by moving the slider up and down to brighten or dim the lights. Refer to the Troubleshooting section if the device does not function properly.

Slider Range Adjustment:
There is a user accessible thumbwheel adjustment which sets the slider range for optimum operation with the ballast or driver. Adjust this as follows:
- Make sure the dimmer control slider and the thumbwheel are **all the way up.**
- Adjust the thumbwheel down until the light level **just begins** to dim, and then adjust it back up very slightly.
- Move the slide control down and observe that the dimming action starts as soon as the slider is moved from its maximum position.

Final Steps:
- Attach wallplate. Test the Dimmer again. Installation is complete.

Operation:
Turn the lights ON or OFF using the ON/OFF switch on the dimmer.
You can also turn the lights ON or OFF using the 3-way switch if wired in a 3-way configuration.
The brightness is set using the dimmer's slide control.
On the SF10P, the green LED indicator just above the ON/OFF switch will light when the load is OFF to act as a locator aid in the dark.

Troubleshooting:

Lights Flickering	Lamp has a bad connection Wires not secured firmly with wire connectors Terminal screws on dimmer not properly tightened
Light does not turn ON SF10P ON/OFF LED does not turn ON	Incorrect wiring - Check wiring Circuit breaker tripped or fuse blown Check to see if lamp is burned out Check to see if lamp is incorrectly wired
Light does not start dimming as soon as the slider begins to move down	Make sure slider range adjustment is properly done.
Lamp is at minimum dim level and cannot be brightened	Reverse Gray and Violet wires and check dimming action again.

NOTE: If further information is needed in identifying the HOT wire in a 3-Way application, contact Eaton Technical Support.

Product Information
For technical assistance, contact Eaton Wiring Devices at 866-853-4293 or fax to 800-329-3055 or visit our website at www.eaton.com/wiringdevices

FRANÇAIS

Gradateur SF10P et DF10P, 0-10 VCC, 120 VCA, 60 Hz, 1 200 W/ 277 VCA, 60 Hz, 1 660 W À utiliser avec des ballasts de fluorescents réglables ou circuits électroniques à DEL avec commande de 0-10 VCC.

Avertissement : Déclencher le disjoncteur ou retirer les fusibles et s'assurer que l'alimentation est hors tension avant le câblage. Ne jamais câbler aucun dispositif électrique lorsque l'alimentation est sous tension. Le câblage du gradateur alors que l'alimentation est sous tension peut causer des dommages irréversibles au gradateur et annuler la garantie.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :
- L'installation et l'utilisation doivent être conformes aux codes de l'électricité.
- Pour réduire le risque de surchauffe et de dommage possible à l'une ou l'autre des pièces d'équipement, ne pas installer à des fins de commande de réceptacle ou d'appareil motorisé.
- Utiliser uniquement avec des ballasts de fluorescents réglables de 120 VCA ou 277 VCA avec commande de 0-10 VCC ou circuits électroniques à DEL installés en permanence.
- Utiliser un seul gradateur par circuit électrique à 3 voies. L'interrupteur allumera les ampoules selon le niveau de luminosité sélectionné au gradateur.
- Ne pas dépasser la caractéristique nominale maximale indiquée sur la barrette.
- Pour une nouvelle installation, installer un interrupteur d'essai avant d'installer le gradateur afin de vérifier le bon fonctionnement du circuit d'éclairage.
- Si une connexion à nue d'un fil en cuivre ou de mise à la terre verte n'est pas disponible dans le coffret mural, communiquer avec un électricien qualifié pour faire l'installation.
- Utiliser uniquement des fils en cuivre de gabarit no 14 ou 12 pour la réalisation de connexions de circuit et de charge. NE PAS UTILISER DE FIL EN ALUMINIUM.
- Groupage/installation de plusieurs dispositifsLorsque l'on regroupe plusieurs gradateurs intelligents généraux dans un seul coffret mural, le déclassement requis se fera comme suit.

L'utilisation de nettoyants à base d'ammoniac ou de COV sur cet appareil doit être évitée. Une utilisation prolongée peut entraîner une perte d'intégrité et exposer les composants électrifiés. Si cela se produit, mettez l'unité hors tension et remplacez-la.Détermination du nombre maximum de ballasts ou de circuits électroniques à DEL :
• La tension nominale de ce gradateur est basée sur l'état d'un courant en régime établi, mais les ballasts et les circuits électroniques à DEL tirent les courants de crête en plus de leurs valeurs en régime établi. Pour déterminer le nombre maximum de ballasts ou de circuits électroniques par gradateur, consulter le tableau sur le feuillet inclus.

Instructions d'installation :
- Détermination du type d'installation. **Installation unipolaire** - Commande d'éclairage depuis un seul endroit. **Installation à 3 voies** - Commande d'éclairage depuis 2 endroits.
- **REMARQUE :** Ce gradateur est conçu pour fonctionner avec des ballasts réglables ou des circuits électroniques à DEL avec commande de 0-10 VCC. S'assurer que le câblage de basse tension (pour connexions de fil gris et violet du gradateur) est situé dans le coffret mural où sera installé le gradateur. S'il s'agit de l'installation d'un interrupteur régulier existant ou d'un gradateur, il sera nécessaire d'acheminer le fil de commande de basse tension des luminaires vers l'emplacement de l'interrupteur. Respecter tous les codes de l'électricité en vigueur.
- Mettre hors tension.

Installation unipolaire :
Connexion par **Ill. 1 - Schéma de câblage unipolaire.**
- En présence d'un interrupteur, retirer cet interrupteur et débrancher les fils de courant de l'interrupteur.
- Raccorder l'un des fils de courant (soit le fil conducteur ou de charge) à la vis noire du gradateur.
- Raccorder le fil d'alimentation à la vis jaune du gradateur qui n'est pas recouverte par une étiquette blanche. REMARQUE : une des vis jaunes est recouverte par une étiquette blanche et n'est pas requise pour une installation unipolaire.
- Raccorder les fils violet et gris du gradateur aux fils de commande 0-10 VCC violet et gris dans le coffret muralIl est possible que les fils du circuit de commande 0-10 VCC soient de couleurs différentes. Si les connexions de fils sont accidentellement inversées, aucun dommage ne sera fait, mais l'éclairage sera au niveau de luminosité le plus faible et ne pourra plus être modifié vers un niveau de luminosité plus élevé. Si c'est le cas, inverser simplement les connexions.
- Raccorder le fil de mise à la terre à la vis de mise à la terre verte.

Installation à 3 voies :
- Un gradateur peut être installé à l'un ou l'autre des emplacements, mais on **ne peut pas** installer un gradateur aux deux emplacements.
- Choisir l'emplacement d'installation du gradateur. **Cet emplacement sera l'endroit où les fils de commande 0-10 VCC violet et gris seront présents.** Il est possible que les fils du circuit de commande 0-10 VCC soient de couleurs différentes.
- S'il s'agit d'une installation d'interrupteur à 3 voies existant, le fil raccordé à la borne commune de l'interrupteur est identifié par la marque **COM**, ou la couleur de la vis est noire et est différente des deux autres vis qui sont habituellement de couleur bronze ou jaune. **Étiquetter le fil commun.** Deux autres fils seront raccordés aux bornes de couleur bronze ou jaune sur l'interrupteur existant. Des cavaliers seront également présents et sont habituellement noir et blanc ou noir, rouge, et blanc.
- Débrancher l'interrupteur à 3 voies qui sera remplacé par le gradateur.
- S'il s'agit de la nouvelle installation où il n'y a pas d'interrupteur existant, il sera nécessaire de déterminer le fil commun (conducteur ou charge). **Étiquetter le fil commun.**
- Raccorder le gradateur comme montré à l'**Illustration 2 - Schéma de câblage à 3 voies.**
    Raccorder le fil commun étiqueté à la vis noire du gradateur.
    Raccorder les cavaliers à l'une des deux vis jaunes du gradateur.
    Retirer l'étiquette blanche et raccorder l'autre cavalier à l'autre vis jaune du gradateur.
- Raccorder les fils violet et gris du gradateur aux fils de commande 0-10 VCC violet et gris dans le coffret muralIl est possible que les fils du circuit de commande 0-10 VCC soient de couleurs différentes. Si les connexions de fils sont accidentellement inversées, aucun dommage ne sera fait, mais l'éclairage sera au niveau de luminosité le plus faible et ne pourra plus être modifié vers un niveau de luminosité plus élevé. Si c'est le cas, inverser simplement les connexions.
- Raccorder le fil de mise à la terre à la vis de mise à la terre verte.

Installation et essai du gradateur :
- S'assurer que le mot « TOP » est dirigé vers le dessus du gradateur.
- Fixer le gradateur au coffret mural en utilisant les vis de montage.
- Ne pas installer la plaque murale tant que le réglage de plage du curseur n'est pas terminé.
- Rétablir l'alimentation en enclenchant le disjoncteur ou en réinstallant le fusible.
- S'assurer que les ampoules s'allument et s'éteignent en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF). S'il s'agit d'une installation à 3 voies, s'assurer que les ampoules s'allument et s'éteignent depuis les deux emplacements. Vérifier la commande du gradateur en glissant le curseur vers le haut et vers le bas pour augmenter et diminuer l'intensité lumineuse des ampoules. Consulter le chapitre Dépannage si le dispositif ne fonctionne pas correctement.

Réglage de la plage du curseur :
Ceci est un réglage à molette accessible par l'utilisateur que l'on utilisera pour régler la plage du curseur afin d'obtenir un fonctionnement optimal du ballast ou du circuit électronique. Ce réglage se fait comme suit :
- S'assurer que le curseur de commande du gradateur et la molette sont complètement positionnés **vers le haut.**
- Tourner la molette vers le bas jusqu'à ce que le niveau d'éclairage **commence à peine** à varier puis la tourner très légèrement vers le haut.
- Déplacer le curseur vers le bas et observer la réaction de variation qui commence aussitôt que le curseur est déplacé de sa position supérieure.

Étapes finales :
- Fixer la plaque murale. Vérifier à nouveau le gradateur. L'installation est maintenant terminée.

Fonctionnement :
Allumer et éteindre les ampoules en utilisant l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF) du gradateur.
Il est également possible d'allumer et d'éteindre les ampoules en utilisant l'interrupteur à 3 voies s'il est câblé selon une configuration à 3 voies.
L'intensité lumineuse est réglée par l'utilisation du curseur du gradateur.
Sur le modèle SF10P, le témoin à DEL verte situé juste au-dessus de l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF) sera allumé dès la mise hors tension fournissant ainsi un repère lorsqu'il n'y a plus d'éclairage.

ESPAÑOL

Atenuador SF10P y DF10P 0-10VDC de 120 VAC 60 Hz 1.200 vatios/277 VAC 60 Hz 1.660 vatios Para usar con reactancia fluorescente controlable o controladores LED que usen control de 0 a 10 VDC

Advertencia: Gire el disyuntor a la posición de apagado o quite los fusibles y compruebe que la energía esté apagada antes del cableado. Nunca cablee un dispositivo eléctrico con la energía encendida. Cablear un atenuador en vivo puede provocar daños permanentes a este dispositivo y a otros equipos y anular la garantía.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:
• Debe instalarse y utilizarse según todos los códigos eléctricos nacionales y locales.
• Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no lo instale para controlar un receptáculo o un dispositivo que funcione a motor.•
• Utilícelo solo con reactancias fluorescentes controlables o controladores LED de 120 V AC o 277 V AC, 0 a 10 VDC.
• Solo puede utilizar un atenuador en un circuito de 3 vías. El interruptor se encenderá en el nivel más brillante seleccionado en el atenuador.
• No exceda la calificación máxima del atenuador, según lo indicado en la cinta.
• Para nuevas instalaciones, instale un interruptor de prueba antes de instalar el atenuador para verificar el correcto funcionamiento del circuito de iluminación.
• Si no dispone de una conexión a tierra de cobre o verde descubierta en la caja de la pared, comuníquese con un electricista calificado para la instalación.
• Utilice solo cables de cobre N.° 14 o N.° 12 con este dispositivo para las conexiones de línea y carga. NO LO UTILICE CON CABLES DE ALUMINIO.
• Aplicación de juegos/múltiples dispositivos: Cuando conecta un juego/múltiples dispositivos a una caja de pared, no se requiere disminuir la potencia.
Se debe evitar el uso de limpiadores basados en amoníaco o VOC en este dispositivo. El uso prolongado puede causar pérdida de integridad y exponer los componentes electrificados. Si esto ocurre, apague la unidad y reemplácela.

Determinación de la cantidad máxima de reactancias o controladores LED:
• La calificación actual de este atenuador se basa en corriente de estado estables, pero las reactancias y controladores LED superan las corrientes máximas en sus valores de estado estable. Para determinar la cantidad máxima de reactancias o controladores por atenuador, consulte la tabla en la hoja incluida.

Instrucciones de instalación:
• Determine el tipo de instalación. **Instalación de un solo polo:** controla la luz desde una ubicación. **Instalación de 3 vías:** controla la luz desde dos ubicaciones.
• **NOTA:** Este atenuador está diseñado para funcionar con reactancias controlables o controladores LED de 0 a 10 VDC. Asegúrese de que el cableado de bajo voltaje (para conexiones de cables gris y violeta del atenuador) esté ubicado en la caja de la pared donde está instalado el atenuador. Si esta es una instalación de interruptor o atenuador estándar existente, será necesario llevar el cableado de control bajo voltaje desde los accesorios de iluminación hasta la ubicación del interruptor. Respete todos los códigos eléctricos aplicables.
• Apague la energía.

Instalación de un solo polo:
Conecte según la **Figura 1: Diagrama de cableado de un solo polo.**
• Si hubiera un interruptor existente, quite el interruptor y desconecte los cables de alimentación del interruptor.
• Conecte uno de los cables de alimentación (vivo o carga) al tornillo Negro del atenuador.
• Conecte el otro cable de alimentación al tornillo Amarillo del atenuador que no esté cubierto por una etiqueta blanca. NOTA:uno de los tornillos Amarillos está cubierto con una etiqueta blanca, y no es necesario para la instalación de un solo polo.
• Conecte los cables violeta y gris desde el atenuador a los cables de control violeta y gris de 0 a 10 VDC de la caja de la pared. Tenga en cuenta que estos cables del circuito de control de 0 a 10 VDC pueden ser de distintos colores. Si las conexiones de cables se invierten accidentalmente, no ocurrirán daños, pero la luz tendrá el menor brillo y no podrá cambiarse a un brillo superior. Si esto sucede, solo debe invertir las conexiones.
• Conecte el cable a tierra al tornillo de conexión a tierra Verde.

Instalación de 3 vías:
• Puede instalar un atenuador en cualquier ubicación, sin embargo, **no puede** colocar un atenuador en ambas ubicaciones.
• Seleccione la ubicación del atenuador. **Esta será la ubicación que contenga los cables de control de 0 a 10 VDC violeta y gris.** Tenga en cuenta que estos cables del circuito de control de 0 a 10 VDC pueden ser de distintos colores.
• Si esta es una disposición de interruptor de 3 vías existente, el cable conectado al terminal Común del interruptor debe identificarse por una marca que indique **COM**, o el color del tornillo es Negro y es distinto de los otros dos tornillos que suelen ser de color bronce o amarillo. **Etiquete el cable común.** Existirán otros dos cables conectado a los terminales de color bronce o amarillo en el interruptor existente. Estos son cables de traslación que suelen ser de color negro y blanco o negro, rojo y blanco.
• Desconecte el interruptor de 3 vías que reemplazará al atenuador.
• Si esta es una nueva instalación donde no había un interruptor existente, será necesario determinar cuál es el cable Común (vivo o carga). **Etiquete el cable común.**
• Conecte al atenuador como se muestra en la **Figura 2: Diagrama de cableado de 3 vías.**
    Conecte el cable común etiquetado al tornillo Negro en el atenuador.
    Conecte uno de los cables de traslación a uno de los dos tornillos Amarillos del atenuador.
    Quite la etiqueta blanca y conecte el otro cable de traslación al otro tornillo Amarillo del atenuador.
• Conecte los cables violeta y gris desde el atenuador a los cables de control violeta y gris de 0 a 10 VDC de la caja de la pared. Tenga en cuenta que estos cables del circuito de control de 0 a 10 VDC pueden ser de distintos colores. Si las conexiones de cables se invierten accidentalmente, no ocurrirán daños, pero la luz tendrá el menor brillo y no podrá cambiarse a un brillo superior. Si esto sucede, solo debe invertir las conexiones.
• Conecte el cable a tierra al tornillo Verde.

Monte y pruebe el atenuador:
• Asegúrese de que la palabra "TOP" (arriba) esté hacia el lado de arriba en el atenuador.
• Conecte el atenuador a la caja de pared con los tornillos de montaje.
• No conecte la placa de pared hasta haber completado el Ajuste de rango del deslizador.
• Restaure la "Alimentación" en el disyuntor o fusible.
• Compruebe si las luces se encienden y apagan presionando el interruptor de Encendido/apagado. Si esta es una instalación de 3 vías, asegúrese de que las luces puedan encenderse y apagarse desde ambas ubicaciones. Compruebe el control del atenuador moviendo el deslizador de arriba hacia abajo o aumentando o atenuando las luces. Consulte la sección Solución de problemas si el dispositivo no funciona correctamente.

Ajuste del rango del deslizador:
Existe una rudecilla de ajuste accesible para el usuario que establece el rango del deslizador para un funcionamiento óptimo con la reactancia o el controlador. Ajústela de esta manera:
• Asegúrese de que el deslizador del control del atenuador y la ruedecilla estén **hacia arriba.**
• Ajuste la ruedecilla hacia abajo hasta que el nivel de luz **comience a** atenuar, y luego vuelva a ajustarla muy lentamente.
• Mueva el control deslizante hacia abajo y observe si comienza la acción de atenuación cuando el deslizador se mueve a la posición máxima.
Pasos finales:
• Conecte a la placa de pared. Vuelva a probar el atenuador. La instalación está completa.
Funcionamiento:
Encienda o apague las luces utilizando el interruptor de Encendido/apagado en el atenuador.
También puede encender o apagar las luces usando el interruptor de 3 vías si está conectado a una configuración de 3 vías.
El brillo se establece utilizando el control deslizante del atenuador.
En el SF10P, el indicador LED verde que está arriba del interruptor de encendido/apagado se encenderá cuando la carga esté apagada para actuar como buscador en la oscuridad.
Solución de problemas:

Luces parpadeantes	La lámpara tiene una conexión incorrecta Los cables no están afirmados de manera segura con los conectores de cables Los tornillos del terminal del atenuador no están correctamente ajustados
La luz no se enciende El LED de encendido/apagado del SF10P no se enciende	Cableado incorrecto: verifique el cableado Disyuntor desconectado o fusible fundido Verifique si la lámpara está quemada Verifique si la lámpara está cableada incorrectamente
La luz no comienza a atenuar cuando el deslizador se mueve hacia abajo	Asegúrese de que el ajuste de rango del deslizador se lleve a cabo correctamente
La lámpara está al nivel mínimo de atenuación y no se puede aumentar el brillo	Invierta los cables Gris y Violeta y vuelva a verificar la acción de atenuación nuevamente

NOTA: Si necesita más información para identificar el cable VIVO en una aplicación de 3 vías, comuníquese con el Soporte técnico de Eaton.
Información del producto
Para obtener asistencia técnica, comuníquese con Eaton Wiring Devices llamando al 866-853-4293 o por fax al 800-329-3055, o visite nuestro sitio web en www.cooperwiringdevices.com

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS DE EATON WIRING DEVICES

Eaton Wiring Devices (EWD) garantiza que el sistema de ATENUADOR está libre de defectos en material y mano de obra durante el uso normal y el servicio por un período de dos años a partir de la fecha de compra original. ESTA GARANTÍA LIMITADA DE DOS (2) AÑOS REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS (INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR QUE EXCEDA EN DURACIÓN LOS DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL POR EL CONSUMIDOR). NINGÚN AGENTE, REPRESENTANTE O EMPLEADO DE EWD POSEE AUTORIDAD PARA AUMENTAR O MODIFICAR LAS OBLIGACIONES DE EWD BAJO ESTA GARANTÍA.
Para obtener servicio de garantía para cualquier sistema de atenuador de EWD correctamente instalado que se compruebe es defectuoso durante el uso normal, envíe el sistema de atenuador prepago y asegurado al Departamento de Control de calidad, Eaton Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269; en Canadá: Eaton Wiring Devices, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8.
EWD reparará o reemplazará la unidad defectuosa a su discreción. EWD no será responsable bajo esta garantía si el examen demuestra que la condición defectuosa de la unidad fue provocada por mal uso, abuso, instalación incorrecta, alteración, mantenimiento inadecuado o reparación de daños durante el envío a EWD.
EWD NO TIENE RESPONSABILIDAD POR LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE ATENUADOR, O POR NINGUNA LESIÓN PERSONAL, DAÑO A LA PROPIEDAD O CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONTINGENTE O CONSECUENTE DE NINGÚN TIPO, QUE RESULTE DE DEFECTOS EN EL SISTEMA DE ATENUADOR O POR LA VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO.
EL ÚNICO RECURSO PARA LA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA CONTENIDA AQUÍ ES LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO A DISCRECIÓN DE EWD. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (SI EXISTIESEN) INCLUYEN, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE ADAPTACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y DE COMERCIALIZACIÓN, SON LIMITADAS EN DURACIÓN A UN PERÍODO QUE FINALIZA DOS AÑOS DESPUÉS DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL POR EL CONSUMIDOR. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE EWD BAJO CUALQUIER OTRO RECURSO PRESCRIPTO POR LA LEY EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes o permiten exenciones de responsabilidad o modificaciones de las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen. Algunas provincias de Canadá no permiten la exclusión o variación de las garantías implícitas, de manera que es posible que algunas o todas las limitaciones anteriores no se apliquen. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que cuente con otros derechos que pueden variar según el estado y la provincia.
Lea las instrucciones adjuntas con cuidado. Si tiene alguna pregunta relacionada con el uso o el cuidado de este producto, escriba a:División de servicio al consumidor, Eaton Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269.

FIGURE 1: SINGLE POLE WIRING DIAGRAM
FIGURE 1: SCHÉMA DE CÂBLAGE DE UNIPOLAIRE
FIGURA 1: DIAGRAMA DE CABLEADO UNIPOLAR

SF10P

FIGURE 1: SINGLE POLE WIRING DIAGRAM
FIGURE 1: SCHÉMA DE CÂBLAGE DE UNIPOLAIRE
FIGURA 1: DIAGRAMA DE CABLEADO UNIPOLAR

DF10P

FIGURE 2: 3-WAY WIRING DIAGRAM
FIGURE 2: SCHÉMA DE CÂBLAGE DE 3-VOIES
FIGURA 2: DIAGRAMA DE CABLEADO DE 3-VIAS

SF10P

FIGURE 2: 3-WAY WIRING DIAGRAM
FIGURE 2: SCHÉMA DE CÂBLAGE DE 3-VOIES
FIGURA 2: DIAGRAMA DE CABLEADO DE 3-VIAS

DF10P

www.eaton.com
www.eaton.com/wiringdevices

EIS-0143-EFS (REV. B)

Instructions:
Paper size, 11″ (W) x 17″ (H), print 2-sided (landscape)

**Folding: Z Fold horizontal (6 panels), then fold in thirds again vertically,
Eaton facing up in top left corner.**

Final size, 2.8″ (W) x 3.7″ (H)